



**VENDIMIA DEL AGUA FECUNDA**

# INFORMACION TECNICA

- 5 Sub-estaciones de alimentación de Energía Eléctrica con 1400 Kva.
- 25.000 Fuentes de iluminación.
- 142.000 Metros de conductores
- 1.800 Llaves en 5 tableros de Comando
- 7 Bandas de grabación fundamentales
- 7 Bandas de Grabación Complementarias
- 4 Canales de Difusión Circulante
- 326 Fuentes Sonoras
- 3 Sistemas de intercomunicación por línea
- 2 Sistemas de intercomunicación inalámbrico
- 117 Escenarios
- 8.320 Metros cuadrados de escenografía fija, en movimiento y desplazante, en caja luminosa.

**Coordinadores** Hugo Santarelli  
**Generales:** Alberto Ventura

**Areas:** Bendición de los Frutos:  
César Fernando Bordón

Carrousel:  
Teodoro Jesús Galdame  
Hugo Santarelli

Vía Blanca:  
Edgardo A. Sosa

Administración:  
Carlos Jouvenot  
Mario Lima

Personal:  
Juan Carlos Vinassa

Movilidad:  
Carlos Guardia

## **40 VENDIMIAS**

### **EL AGUA, LA TIERRA**

en boda profunda, abren el norte, el sur, el litoral, el puerto, con el novio vestido de respuestas a la pregunta de virgen india y sofa. Se integra el silencio a la canción, la nieve al médano, el paisano al destino. Acuna la vid, la vida y el vino.

### **LLEGAN Y VIAJAN**

por la sangre europeos con vinos de asombro. Se nos vuelven racimo, se enamoran, y reúnen la piel de nueva patria, cantando, bailando, cosechando las sílabas doradas de vendimia. Es el folklore de los pueblos libres, compartido, reunido, convocado por la raíz de estrellas de una copa.

### **AQUI MENDOZA**

la Capital del Vino, y su Vendimia. Con prólogo en una estampa apaisanada y una juventud que reúne su tiempo con el tiempo, entra enseñorada la tonada, la cueca, y ese gato que salta por los cerros y se bebe la luna con el canto. Gracias, vendimiadoras, vendimiadores, poetas del lagar y las bodegas, obreros del asombro y la belleza.

### **SEAN ETERNOS**

los laureles, los contornos de la patria y el relámpago puro de su gente viviendo y recreando historia viva, luchando por la paz y la bandera, con Malvinas heridas, requeridas, para un total reunido con el bronce. Eterno sea este amor con libertad fecunda, esta rosa de paz en los laureles.

### **GRACIAS SEÑORA**

patrona de los viñedos, Virgen de la Carrodilla. En el espejo del vino nuevo, gracias. En los frutos que maduraron por tu gracia, gracias. La noche arrodilla sus estrellas, los cerros, en cruz, prenden los fuegos sagrados. El agua es salmo. Bajo la corona de pámpanos milagrosos nace el sueño de una nueva Reina Nacional de la Vendimia.

## **PROGRAMA OFICIAL DE ACTOS**

### **JUEVES 11 de Marzo**

**22.00 hs. BAILE DE LAS REINAS**

(Organizado por el Círculo de Periodistas de Mendoza)

### **VIERNES 12 de Marzo**

**12.30 hs. AGAPE EN HOMENAJE A LAS REINAS Y SUS CORTES**

(Organizado por el Instituto Nacional de Vitivinicultura.)

**18.00 hs. CELEBRACION DE LA BENDICION DE LOS FRUTOS**

(Prados del Parque Gral. San Martín)

**22.00 hs. VIA BLANCA DE LAS REINAS**

### **SABADO 13 de Marzo**

**10.00 hs. CARROUSELL DE LA VENDIMIA**

**22.00 hs. ACTO CENTRAL DE LA FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA '76**

Elección y coronación de la REINA NACIONAL DE LA VENDIMIA.

(Teatro Griego "Frank Romero Day")

### **DOMINGO 14 de Marzo**

**16.00 hs. HIPODROMO DE MENDOZA GRAN PREMIO VENDIMIA**

**22.00 hs. REPETICION DEL ESPECTACULO CENTRAL**

## HONORABLE DIRECTORIO

### PRESIDENTE

J. ANTONIO MOSQUERA SUAREZ

### VICEPRESIDENTE

RICARDO GONZALEZ MURRE

### VOCAL

Lic. ANIBAL ROBERTO CASTRO

### VOCAL

FRANCISCO LLORCA (h)

### VOCAL

Lic. EMILIO PEREZ GARCIA

### VOCAL

HORACIO RODRIGUEZ

### VOCAL

SEGUNDO MARIO ZAFFORA

### SECRETARIO

MIGUEL CIAFRELLI

## REINAS DE LA VENDIMIA

- 1936 — DELIA LARRIVE ESCUDERO - Godoy Cruz
- 1937 — ELIA RICO - Junín
- 1938 — ANGELA DORIGO - Luján
- 1939 — SUSANA JUSTEL - Las Heras
- 1940 — BRIGIDA SANTINI - Maipú
- 1941 — IRENE ROLDAN - San Rafael
- 1942 — SERAFINA COBOS - San Martín
- 1943 — OLGA ALTAMIRANDA - Tupungato
- 1944 — OLGA VARAS - Junín
- 1945 — NOEMI ONGARATO SUAREZ - Maipú
- 1946 — JOSEFINA DI PIETRO - Las Heras
- 1947 — NELIDA MORSUCCI - Tunuyán
- 1948 — HEBE MAGRINI - San Rafael
- 1949 — GLORIA FABREGAS - Godoy Cruz
- 1950 — YOLANDA CONTRERAS - Guaymallén
- 1951 — NELIDA GUTIERREZ - Las Heras
- 1952 — FRANCISCA JAHAN - Rivadavia
- 1953 — MARIA MAGDALENA SQUET - Guaymallén
- 1954 — VIOLETA MIGHETO - Lavalle
- 1955 — NELDA ROTTI - Gral. Alvear
- 1956 — No hubo fiesta
- 1957 — MILENA YANZON - Las Heras
- 1958 — NILDA ESTER ERASSO - San Rafael
- 1959 — No hubo fiesta
- 1960 — ADELINA TELLO - Guaymallén
- 1961 — ISABEL GOLBANO - San Rafael
- 1962 — WANNA PEGORIN - Luján
- 1963 — ELBA ESPOSITO - San Martín
- 1964 — TERESA WACHOWITZ - San Rafael
- 1965 — NORMA NASSIVERA - Godoy Cruz
- 1966 — MARTA EDITH MANZOTTI - Maipú
- 1967 — MIRTA EVA ACORDINO - Tunuyán
- 1968 — ZIDANELIA ELVIRA BAIGORRIA - G. Cruz
- 1969 — CECILIA BAUMGARTNER - Guaymallén
- 1970 — NORA BEATRIZ PRINGLES - Lavalle
- 1971 — ISABEL ESPOSITO - San Martín
- 1972 — MARIA LOURDES RUIZ - Las Heras
- 1973 — MARIA NOEMI SEBASTIANELLI - Tunuyán
- 1974 — STELLA MARIS LABORDE - San Carlos
- 1975 — TERESA BEATRIZ RIPOLL - Guaymallén

## 40 VENDIMIAS

Cumple este año la corona de la Reina, Historia de creadores, artistas, técnicos y un pueblo que la enmacó de grandeza y tradición. Nuestro Homenaje:

### VENDIMIA '76

es un canto a la integración del hombre y la mujer con Dios, la tierra, la patria, la raza, América, El amor, agua fecunda, profunda, con sus eternas fuentes de semilla y libertad abre los surcos del destino, baila y canta.

### DIOS DIJO

muchas cosas que el hombre no cumplió. Dios, Adán, Eva y la serpiente juegan el destino inicial, unen y separan al ser de sí mismo, y del cielo, borrando la columna de soberbia y humo de Babel.

### EN DOS ALBAS

para una geografía de la fiesta, el hombre se integra, por la libertad, en Grecia, por el amor, en Oriente. El devenir y la caricia, el buho y la flor, suben a los escenarios centrales y de los múltiples cerros con nombres de vinos, borgoña, cabernet, pinot, barbera, riesling, oporto...

### ESPAÑA HIZO

pie en América, la hizo, con castillos por la sangre y una rosa de pólvora en el alma. Era el mar amor de fundadores, carabelas sonoras de un plus ultra con Dios. Colonos imperiales, vencieron, se vencieron, liberando el pasado.

### LA PATRIA SUBE

por las torres coloniales a saberse bandera. Asoma por los balcones de la prisa, héroes y bronce, y un gran capitán de lujo preparado. Es Mendoza en cordillera y granaderos, por América uniendo y repartiendo su sangre de alborada, liberada.

# LA FIESTA DE LA VENDIMIA

Con los tradicionales golpes en la reja del arado con que nuestros abuelos llamaban al descanso al trabajador, se inicia esta Fiesta Máxima de un Pueblo en marcha hacia la Recuperación.

Bajo el signo de la Cruz, este Pueblo laborioso y creyente eleva su plegaria en acción de gracias al Señor por haber convertido en ubérrimos frutos el sacrificio y el sudor derramado en el surco.

Ese mismo Pueblo con incontenible júbilo festeja en el Carroussel y en la Vía Blanca el primer contacto con sus reinas que lucen su belleza y transmiten su simpatía y su amor bajo el incomparable sol y plácidas noches mendoquinas.

En esta fiesta de Ensueño, surge la Reina de las Reinas.

Quiera Dios que bajo su reinado haya Paz, Prosperidad y Felicidad en su Pueblo, asegurando el despegue definitivo hacia la PATRIA GRANDE, LIBRE, JUSTA Y SOBERANA.

**Antonio Mosquera Suárez**

# VENDIMIA '76

## ESPECTACULO ARTISTICO CENTRAL Y ACTO DE ELECCION Y CORONACION DE LA REINA NACIONAL DE LA VENDIMIA 1976

Director General: ABELARDO VAZQUEZ  
Libreto: "VENDIMIA DEL AGUA FECUNDA"  
de EUGENIO LUIS CARBONARI,  
adaptado por  
ABELARDO VAZQUEZ

Dirección de Escena: MANUEL GARCIA BERIAEN  
Ayudantes: MARIO CASTILLO  
LORENZO DE LUCA  
ERNESTO HAMMERLE  
HAYDEE ORTUBIA  
CESAR JOSE PARLANTI  
VICTORIO STOCCO

Directora Musical: JULIA PLA  
Coreógrafos: VICTOR DE ANGELIS  
RICARDO GARCIA  
ENRIQUE COCO LUCERO  
MARTIN GALO PUEBLA  
ESTEBAN VERA

Ayudantes: OSCAR ALVAREZ  
NELLY TERESA DURAND  
JOSEFINA MARTINEZ DE PUEBLA  
MIRTHA RAIMONDI  
HUMBERTO RIVERO  
LAURA SOLOVERA

Trío Especial: CRISTINA HIDALGO  
ADRIANA CRISTINA GARCIA  
ENRIQUE LUCERO

Reggisseurs: MABEL MUÑOZ DE QUIROGA  
Vestuarios: IRIS BRAVO  
Escenografía: MIGUEL ANGEL MARCHIONNI

Realización de Escenografía y  
Esceno-Arquitectura: SALVADOR ARPEDONI  
LEONARDO RIOS

Ayudante: ERNESTO LOPEZ  
Utilería Mayor y Menor: JUAN CARLOS AHUMADA  
Efectos Especiales: JULIAN DEL CAMPO  
Dirección General de Luz y Sonido: LIDIO GONZALEZ WERTEN  
Subdirección: WLADY GONZALEZ WERTEN

Jefes de Sub-Estación  
de Comando: JUAN JOSE CACERES  
BENJAMIN R. MESA  
FORTUNATO O. RETA  
SANTIAGO ZAMORA

Jefe de Operación-Sonido: SEBASTIAN AYXELA  
Grabación Magnetofónica: RAUL CESARE

Estudios de Grabación  
y Montaje Sonoro: GONZALEZ WERTEN  
Pirotecnia: DAVID QUATRINI E HIJOS

BAILARINES, ACTORES, FIGURANTES, TECNICOS, OBREROS Y PERSONAL ESPECIALIZADO DE LA DIRECCION PROVINCIAL DE TURISMO, PERTENECIENTES AL EQUIPO ESTABLE DE LA FIESTA NACIONAL DE LA VENDIMIA.

# AUTORIDADES DE LA PROVINCIA DE MENDOZA



S. E. El Sr. Interventor Federal  
Gral. de Brig. (R E)

**D. PEDRO LEON LUCERO**

Sr. Ministro de Gobierno

**Dr. ISAIAS T. MATHUS**

Sr. Ministro de Hacienda

**Cont. LORENZO A. CESAR**

Sr. Ministro de Economía  
(a Cargo del Min. de Cultura y Educación)

**Dr. FRANCISCO LEIVA HITA**

Sr. Ministro de Bienestar Social

**D. DECIO NARANJO**

Sr. Ministro de Obras y Servicios Públicos

**Ing. SIEGFRIED GUILLERMO LEXOW**

Sr. Secretario General de la  
Intervención Federal

**D. ANGEL SCAGLIOTTI**

Sr. Director Provincial de Turismo  
**D. J. ANTONIO MOSQUERA SUAREZ**